



GEWONE ZITTING 2018-2019

3 APRIL 2019

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

**VERENIGDE VERGADERING VAN  
DE GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

**VOORSTEL VAN GEZAMENLIJKE  
ORDONNANTIE VAN HET BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK GEWEST EN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

**tot wijziging van de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen, en de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie houdende de oprichting van een Brusselse Deontologische Commissie**

(ingediend door de heren Charles PICQUÉ (F), Vincent DE WOLF (F), Bruno DE LILLE (N), mevrouw Caroline DÉ SIR (F), de heer Emmanuel DE BOCK (F), mevrouw Zoé GENOT (F), de heren Benoît CEREXHE (F) en Jef VAN DAMME (N))

**Toelichting**

Op 1 december 2017 heeft het Brussels Parlement twee voorstellen van gezamenlijke ordonnanties van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie goedgekeurd. Het eerste heeft betrekking op de transparantie van de bezoldigingen en de voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen en het tweede houdt oprichting van een Brusselse deontologische commissie.

SESSION ORDINAIRE 2018-2019

3 AVRIL 2019

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**ASSEMBLÉE RÉUNIE DE LA  
COMMISSION COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

**PROPOSITION D'ORDONNANCE  
CONJOINTE À LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE ET À LA  
COMMISSION COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

**modifiant l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois, et l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 portant création d'une Commission bruxelloise de déontologie**

(déposée par MM. Charles PICQUÉ (F), Vincent DE WOLF (F), Bruno DE LILLE (N), Mme Caroline DÉ SIR (F), M. Emmanuel DE BOCK (F), Mme Zoé GENOT (F), MM. Benoît CEREXHE (F) et Jef VAN DAMME (N))

**Développements**

Le 1<sup>er</sup> décembre 2017, le Parlement bruxellois votait deux propositions d'ordonnance conjointes de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Commission communautaire commune. La première concernait la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois et la seconde portait création d'une Commission bruxelloise de déontologie.

Organen die de zogeheten ordonnantie op de transparantie moeten uitvoeren, hebben enkele vragen opgeworpen.

Er is ook gebleken dat de voorwaarden voor de aanstelling van de leden van de Brusselse deontologische commissie de installatie van deze commissie niet mogelijk maakten.

Dit voorstel heeft tot doel alle onduidelijkheden rond de uitvoering van de ordonnantie weg te nemen en de voorwaarden voor de toegang tot de functie van lid van de Brusselse deontologische commissie te versoepelen.

## Commentaar bij de artikelen

### Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

### **Hoofdstuk I – Wijzigingen die aangebracht moeten worden in de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen**

### Artikel 2

In artikel 3 van de ordonnantie wordt de oorspronkelijke § 2 hersteld die als volgt was opgesteld : « 2. In afwijking van § 1, indien de bezoldiging die ontvangen wordt voor een uitvoerend mandaat of voor een leidinggevende functie, het in § 1 bedoelde maximumbedrag overschrijdt, worden de eventuele andere mandaten bedoeld in artikel 2 kosteloos uitgeoefend. ».

Om alle mogelijke gevallen te bestrijken, heeft de bepaling betrekking op de volledige opsomming in artikel 3, § 1, tweede lid van bovengenoemde gezamenlijke ordonnantie, waarbij de mandaten binnen een gewestelijk, bicommunautair of lokaal orgaan uitdrukkelijk worden uitgesloten, aangezien het juist de bedoeling van de wetgever is om de cumulatie voor dit soort functies te beperken tot 150 % van de parlementaire vergoeding, zonder afbreuk te doen aan de functies waarvoor het Gewest niet bevoegd is (federale, Europese mandaten, houders van een arbeidsovereenkomst of statuut, enz.).

### Artikel 3

Ambtenaren of werknemers van een openbare instelling die in uitvoering van een arbeidsovereenkomst of statuut deel uitmaken van de besluitvormings- en/of adviesorganen van die instelling en die op grond van die arbeidsovereenkomst of dat statuut een groepsverzekering of maaltijdcheques ontvangen, mogen niet onder deze bepaling

Plusieurs questions ont été soulevées par des organismes devant mettre en œuvre l'ordonnance dite de transparence.

Il s'est également avéré que les conditions relatives à la désignation des membres de la Commission bruxelloise de déontologie ne permettaient pas la mise en place de celle-ci.

La présente proposition a pour objet de lever toute ambiguïté pour l'application de l'ordonnance dite de transparence et d'assouplir les conditions d'accès à la fonction de membre de la Commission bruxelloise de déontologie.

## Commentaire des articles

### Article 1<sup>er</sup>

Cet article n'appelle pas de commentaire.

### **Chapitre I<sup>er</sup> – Modifications à apporter à l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois**

### Article 2

A l'article 3 de l'ordonnance, on rétablit le § 2 d'origine, qui était rédigé sous cette forme : « § 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, si la rémunération perçue en rétribution d'un mandat exécutif ou d'une fonction dirigeante dépasse le plafond visé au § 1<sup>er</sup>, les éventuels autres mandats visés à l'article 2 sont exercés à titre gratuit. ».

Afin de viser tous les cas possibles, la disposition vise toute l'énumération reprise à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> alinéa de l'ordonnance conjointe précitée, tout en excluant explicitement les mandats au sein d'un organisme régional, bicommunautaire ou local, puisque c'est précisément l'intention du législateur de limiter le cumul à 150 % de l'indemnité parlementaire pour ce type de fonction, sans empiéter sur les fonctions pour lesquelles la Région de Bruxelles-Capitale n'est pas compétente (mandats fédéraux, européens, titulaires d'un contrat de travail ou d'un statut, etc.)

### Article 3

Les fonctionnaires ou les employés d'un organisme public siégeant dans les organes de décision et/ou de conseil de cet organisme en exécution d'un contrat d'emploi ou d'un statut, et qui, en vertu de ce contrat d'emploi ou de ce statut, bénéficient soit d'une assurance groupe, soit de chèques repas, ne peuvent pas être visés par

betreffende de openbare mandatarissen vallen, wegens hun statuut of de op hen toepasselijke sociaalrechtelijke normen.

#### *Artikel 4*

Voor de ION's van het type A en de diensten van de regering, zal het gevraagde verslag beperkt blijven tot de inventaris van de overheidsopdrachten. Leidinggevende ambtenaren en leidinggevend van de ION's van type A, die rechtstreeks onder het gezag van de minister ressorteren, zonder tussenkomst van een raad van bestuur, en die niet onder het toepassingsgebied van de ordonnantie vallen, moeten immers geen overzicht voorleggen van de aanwezigheden tijdens de vergaderingen, van de bezoldigingen, voordelen van alle aard of representatiekosten, die een integrerend deel uitmaken van hun arbeidsovereenkomst of die verband houden met hun statuut. De leidende ambtenaren en directeurs-generaal zullen daarentegen ook verplicht zijn de lijst op te stellen met de reizen waaraan zij in de uitoefening van hun functies hebben deelgenomen.

#### *Artikel 5*

Voor de beoogde mandatarissen is de periode van één maand na de eedaflegging of het begin van hun mandaat te kort om de mandaten, de functies en de afgeleide functies die zij uitoefenen en de bezoldigingen, voordelen van alle aard en representatiekosten ontvangen in uitoefening ervan te melden. Deze bepaling geeft een termijn van zeven maanden om dat te doen, waardoor het in ieder geval mogelijk is om de laatste beschikbare belastingfiche te verkrijgen.

#### *Artikel 6*

De sancties die de Brusselse Deontologische Commissie uitspreekt wanneer geen aangifte werd ingediend (§ 1) of wanneer teveel werd ontvangen (§ 2) moeten vatbaar zijn voor beroep bij de administratieve afdeling van de Raad van State. De termijnen voor het instellen en het onderzoeken van het beroep zijn gebaseerd op de termijnen voor verkiezingsgeschillen (artikel 76bis van het Brussels gemeentelijk kieswetboek): 15 dagen voor het instellen van het beroep (tegenover 8 dagen in het gemeentelijk kieswetboek) en 60 dagen voor de Raad van State om een uitspraak te doen. De Raad van State komt over het algemeen de hem toegekende termijnen na.

In § 2 wordt bepaald dat de mandataris die een vermindering van zijn bezoldigingen riskeert, wordt gehoord door het sanctieorgaan en niet door het controleorgaan. Het is immers de Brusselse Deontologische Commissie (het sanctieorgaan) dat de uitspraak zal doen over de vermindering.

§ 3 strekt ertoe een technische fout te verbeteren.

cette disposition visant les mandataires publics, en raison de leur statut ou des normes de droit social qui leur sont applicables.

#### *Article 4*

Pour les OIP de type A et les services du gouvernement, le rapport demandé sera limité seulement à l'inventaire des marchés publics. En effet, les fonctionnaires dirigeants et les dirigeants des OIP de type A, qui relèvent directement de l'autorité du ministre, sans passer par un conseil d'administration, et qui ne font pas partie du champ d'application de l'ordonnance, ne doivent pas produire de relevé des présences en réunion, des rémunérations, avantages de toute nature ou frais de représentation, qui font partie intégrante de leur contrat de travail ou qui sont liés à leur statut. Par contre, les fonctionnaires dirigeants et directeurs généraux seront tenus également de dresser la liste des voyages auxquels ils ont participé dans l'exercice de leurs fonctions.

#### *Article 5*

Pour les mandataires visés, le délai d'un mois suivant la prestation de serment ou le début du mandat est trop court pour déclarer les mandats, fonctions et fonctions dérivées qu'il exercent et les rémunérations, avantages de toute nature et frais de représentation perçus en exécution de ceux-ci. La présente disposition donne un délai de sept mois pour le faire, lequel permet d'obtenir, en toute hypothèse, la dernière fiche fiscale disponible.

#### *Article 6*

Les sanctions prononcées par la Commission bruxelloise de Déontologie, suite au défaut de déclaration (§ 1<sup>er</sup>) ou suite à un trop perçu (§ 2), doivent pouvoir être susceptibles de recours devant la section d'administration du Conseil d'Etat. Les délais d'introduction du recours et d'examen du recours s'inspirent des délais relatifs au contentieux électoral (article 76bis du Code électoral communal bruxellois) : 15 jours pour l'introduction du recours (contre 8 jours dans le Code électoral communal), et 60 jours pour que le Conseil d'État rende une décision. Le Conseil d'État respecte généralement les délais qui lui sont impartis.

Le § 2 prévoit que le mandataire qui encourt une réduction de ses rémunérations soit entendu par l'autorité de sanction, et non par l'autorité de contrôle. En effet, c'est bien la Commission bruxelloise de Déontologie (l'autorité de sanction) qui prononcera la décision de réduction.

Le § 3 vise à corriger une erreur technique.

**Hoofdstuk II – Wijzigingen die moeten aangebracht worden in de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 houdende de oprichting van een Brusselse Deontologische Commissie**

*Artikel 7*

De functies die in aanmerking komen om deel uit te maken van de Brusselse Deontologische Commissie worden versoepeld :

- tot de functie van auditeur, en niet meer auditeur-generaal, adjunct-auditeur-generaal of eerste auditeur bij de Raad van State ;
- tot de functie van rechter, en niet meer voorzitter van een rechtbank van eerste aanleg ;
- tot de functie van docent en gastprofessor in de rechten aan een Belgische universiteit.

*Artikel 8*

De samenstelling van de Brusselse Deontologische Commissie gaat van veertien naar tien leden :

- vijf leden uit de magistratuur of academici (waarvan ten minste twee tot de magistratuur behoren) ;
- vijf leden uit de politieke wereld, waarvan twee gewezen volksvertegenwoordigers en drie gewezen gemeentelijke mandatarissen.

Van die tien leden zijn ten minste twee Nederlandstalig: één in de eerste categorie (magistratuur of academici) en één in de tweede categorie.

Minstens de helft van de tien leden moet zijn woonplaats hebben in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

*Artikel 9*

Het voorgestelde bedrag voor het presentiegeld wordt in overeenstemming gebracht met wat momenteel wordt toegepast, bijvoorbeeld voor de leden van de Brusselse Controlecommissie (227,63 euro bruto, aan de index 1,7069, op 1 oktober 2018), die eveneens een collateraal orgaan van het Parlement is.

**Chapitre II - Modifications à apporter à l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 portant création d'une Commission bruxelloise de déontologie**

*Article 7*

Les fonctions éligibles pour pouvoir faire partie de la Commission bruxelloise de Déontologie sont assouplies :

- à la fonction d'auditeur, et non plus d'auditeur général, d'auditeur général adjoint ou de premier auditeur, du Conseil d'État ;
- à la fonction de juge, et non plus de président, d'un tribunal de première instance ;
- à la fonction de chargé de cours et de maître de conférences en droit d'une université belge.

*Article 8*

La composition de la Commission bruxelloise de Déontologie passe de quatorze à dix membres :

- cinq membres issus de la magistrature ou du corps académique (dont deux au moins appartiennent à la magistrature) ;
- cinq membres issus du monde politique, dont deux anciens députés et trois anciens mandataires communaux.

Parmi ces dix membres, deux au moins sont d'expression néerlandaise : un dans la première catégorie (magistrature ou corps académique) et un dans la deuxième catégorie.

Parmi les dix membres, la moitié au moins doivent être domiciliés en Région de Bruxelles-Capitale.

*Article 9*

Le montant proposé du jeton de présence s'aligne ainsi sur ce qui se pratique actuellement, par exemple, pour les membres de la Commission bruxelloise de contrôle (227,63 euros bruts, à l'indice 1,7069, au 1<sup>er</sup> octobre 2018), qui est également un organe collatéral du Parlement.

### Hoofdstuk III – Inwerkingtreding

#### Artikel 10

De inwerkingtreding wordt gepland op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Een inwerkingtreding met terugwerkende kracht van artikel 5 (waarin een termijn van zeven maanden wordt toegekend aan de nieuwe gemeentelijke mandatarissen) op 1 december 2018 biedt degenen die nog niet in orde zouden zijn de mogelijkheid om daar binnen de maand voor te zorgen, aangezien die termijn van zeven maanden verstrijkt op 30 juni 2019.

De inwerkingtreding met terugwerkende kracht van artikel 2 op dezelfde datum maakt het mogelijk de afwijking te herstellen, op die datum, voor de leden van een regering die in een Brusselse gemeente verkozen zijn.

### Chapitre III – Entrée en vigueur

#### Article 10

L'entrée en vigueur est prévue pour le jour de la publication au *Moniteur belge*.

Une entrée en vigueur rétroactive de l'article 5 (accordant un délai de sept mois aux nouveaux mandataires communaux) au 1<sup>er</sup> décembre 2018 permet encore à ceux qui ne seraient pas encore en ordre de le faire endéans le mois, puisque ce délai de sept mois expire au 30 juin 2019.

L'entrée en vigueur rétroactive de l'article 2 à la même date permet de rétablir la dérogation, à cette date, des membres d'un gouvernement qui ont été élus dans une commune bruxelloise.

Charles PICQUÉ (F)  
Vincent DE WOLF (F)  
Bruno DE LILLE (N)  
Caroline DÉ SIR (F)  
Emmanuel DE BOCK (F)  
Zoé GENOT (F)  
Benoît CEREXHE (F)  
Jef VAN DAMME (N)

**VOORSTEL VAN GEZAMENLIJKE  
ORDONNANTIE VAN HET BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK GEWEST EN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

**tot wijziging van de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen, en de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie houdende de oprichting van een Brusselse Deontologische Commissie**

*Artikel 1*

Deze gezamenlijke ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in de artikelen 39 en 135 van de Grondwet.

**Hoofdstuk I – Wijzigingen die aangebracht moeten worden in de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen**

*Artikel 2*

In artikel 3 van de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen wordt een nieuwe paragraaf 3 toegevoegd, luidend als volgt :

« § 3. – In afwijking van §§ 1 en 2, indien de bezoldiging die ontvangen wordt voor een mandaat of voor een functie bedoeld in § 1, tweede lid, met uitzondering van een mandaat uitgeoefend in een gewestelijke, bicommunautaire of lokale instelling, het in § 1, eerste lid, bedoelde maximumbedrag overschrijdt, worden de eventuele andere mandaten bedoeld in artikel 2 kosteloos uitgeoefend. ».

**PROPOSITION D'ORDONNANCE  
CONJOINTE À LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE ET A LA  
COMMISSION COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

**modifiant l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois, et l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 portant création d'une Commission bruxelloise de déontologie**

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance conjointe règle une matière visée aux articles 39 et 135 de la Constitution.

**Chapitre I<sup>er</sup> – Modifications à apporter à l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois**

*Article 2*

À l'article 3 de l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois, il est ajouté un nouveau paragraphe 3, rédigé comme suit :

« § 3. – Par dérogation aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, si la rémunération perçue en rétribution d'un mandat ou d'une fonction visés au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> alinéa, à l'exception d'un mandat exercé au sein d'un organisme régional, bicommunautaire ou local, dépasse le plafond visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les éventuels autres mandats visés à l'article 2 sont exercés à titre gratuit. ».

### Artikel 3

In artikel 6, § 1, tweede en derde lid, van voornoemde ordonnantie, worden aan het einde van iedere zin, de volgende woorden toegevoegd :

« , zonder afbreuk te doen aan het statuut of de arbeidsovereenkomst die op hen van toepassing zijn ».

### Artikel 4

In artikel 7, § 1, van dezelfde ordonnantie wordt na het tweede lid een nieuw derde lid ingevoegd, luidend als volgt :

« In afwijking van het vorige lid wordt het verslag voor de instellingen van openbaar nut van het type A en de regeringsdiensten beperkt tot :

- de onder het derde streepje bedoelde inventaris van de overheidsopdrachten ;
- de onder het tweede streepje bedoelde lijst met de reizen van de leidende ambtenaar of de directeurs-generaal. ».

### Artikel 5

In artikel 8 van dezelfde ordonnantie worden in de §§ 2, 3 en 4, de woorden « binnen een maand » vervangen door de woorden « binnen zeven maanden ».

### Artikel 6

§ 1. In artikel 8, § 7, van dezelfde ordonnantie wordt een nieuw tiende lid ingevoegd, luidend als volgt :

« De beslissing van het sanctieorgaan wordt binnen drie werkdagen ter kennis gebracht van de betrokken mandataris. Een beroep met volle rechtsmacht kan worden ingediend bij de Raad van State binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing aan de mandataris op wie de beslissing van het sanctieorgaan betrekking heeft. De Raad van State beslist binnen een termijn van zestig dagen over het beroep. ».

§ 2. – In artikel 8 van dezelfde ordonnantie wordt § 8 vervangen door de volgende bepaling :

« § 8. – Na controle van de krachtens § 7 opgevraagde aangiften van de mandaten, zorgt het sanctieorgaan ervoor, ingeval het in artikel 3, eerste lid bedoelde maximumbedrag overschreden wordt, dat de vermindering ten belope van de overschrijding effectief doorgevoerd wordt door de in artikel 7 bedoelde instantie die het aanduidt.

De openbare mandataris voor wie de vermindering ten belope van de overschrijding moet worden doorgevoerd, wordt voorafgaandelijk gehoord door het sanctieorgaan.

### Article 3

À l'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéas 2 et 3, de la même ordonnance, les mots suivants sont ajoutés *in fine* de chaque phrase :

« , sans préjudice du statut ou du contrat d'emploi qui leur sont d'application. ».

### Article 4

À l'article 7, § 1<sup>er</sup>, de la même ordonnance, il est inséré, après l'alinéa 2, un nouvel alinéa 3 rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa précédent, pour les organismes d'intérêt public de type A et les services du gouvernement, le rapport est limité :

- à l'inventaire des marchés publics, visé au 3<sup>ème</sup> tiret ;
- à la liste des voyages, visés au 2<sup>ème</sup> tiret, effectués par le fonctionnaire dirigeant ou les directeurs généraux. ».

### Article 5

À l'article 8 de la même ordonnance, aux §§ 2, 3 et 4, les mots « dans le mois » sont remplacés par les mots « dans les sept mois ».

### Article 6

§ 1<sup>er</sup>. – À l'article 8, § 7, de la même ordonnance, il est inséré un nouvel alinéa 10, rédigé comme suit :

« La décision de l'autorité de sanction est notifiée dans les trois jours ouvrables au mandataire concerné. Un recours de pleine juridiction auprès du Conseil d'État est ouvert dans les quinze jours de la notification de la décision au mandataire concerné par la décision de l'autorité de sanction. Le Conseil d'État statue sur le recours dans un délai de soixante jours. ».

§ 2. – À l'article 8 de la même ordonnance, le § 8 est remplacé par la disposition suivante :

« § 8. – Après avoir procédé à la vérification des déclarations de mandats sollicitées en vertu du § 7, l'autorité de sanction veille, en cas de dépassement de la limite fixée à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, à ce que la réduction à due concurrence soit opérée de manière effective par l'autorité visée à l'article 7 qu'elle désigne.

Le mandataire public à l'égard duquel la réduction à due concurrence doit être opérée est préalablement entendu par l'autorité de sanction.

De beslissing van het sanctieorgaan wordt binnen drie werkdagen ter kennis gebracht van de betrokken mandataris.

Een beroep met volle rechtsmacht kan worden ingediend bij de Raad van State binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing aan de mandataris op wie de beslissing van het sanctieorgaan betrekking heeft. De Raad van State beslist binnen een termijn van zestig dagen over het beroep.

Het controleorgaan ziet erop toe dat de beslissing van het sanctieorgaan of het arrest van de Raad van State wordt uitgevoerd.

De bedragen die ontvangen zijn bovenop het in artikel 3, eerste lid bedoelde maximum, worden door de betrokken mandataris terugbetaald aan de instelling die de vermindering ten belope van de overschrijding had moeten doorvoeren overeenkomstig artikel 3, § 2. ».

§ 3. – In artikel 8, § 9, van dezelfde ordonnantie worden de woorden « in § 6 » vervangen door de woorden « in § 7, zesde lid ».

**Hoofdstuk II – Wijzigingen die moeten aangebracht worden in de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 houdende de oprichting van een Brusselse Deontologische Commissie**

*Artikel 7*

Artikel 8, § 1, 1<sup>o</sup>, van de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 tot oprichting van een Brusselse Deontologische Commissie wordt gewijzigd als volgt :

- bij letter b), worden de woorden « of auditeur-generaal, adjunct-auditeur-generaal of eerste auditeur » vervangen door de woorden « of auditeur » ;
- bij letter e), worden de woorden « voorzitter van » vervangen door de woorden « rechter bij » ;
- bij letter f), worden de woorden « geassocieerd hoogleraar in de rechten » vervangen door de woorden « geassocieerd hoogleraar, docent of gastprofessor in de rechten ».

*Artikel 8*

§ 1. – Artikel 8, § 2, eerste lid, van dezelfde ordonnantie wordt gewijzigd als volgt :

- bij het eerste streepje wordt het woord « zeven » vervangen door het woord « vijf », en het woord « drie » wordt vervangen door het woord « twee » ;

La décision de l'autorité de sanction est notifiée dans les trois jours ouvrables au mandataire concerné.

Un recours de pleine juridiction auprès du Conseil d'État est ouvert dans les quinze jours de la notification de la décision au mandataire concerné par la décision de l'autorité de sanction. Le Conseil d'État statue sur le recours dans un délai de soixante jours.

L'autorité de contrôle veille à ce que la décision de l'autorité de sanction ou l'arrêt du Conseil d'État soit exécutée.

Les montants perçus en dépassement de la limite fixée à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, sont remboursés par le mandataire concerné à l'organisme qui aurait dû procéder à la réduction à due concurrence en vertu de l'article 3, § 2. ».

§ 3. – À l'article 8, § 9, de la même ordonnance, les mots « au § 6 » sont remplacés par les mots « au § 7, alinéa 6 ».

**Chapitre II - Modifications à apporter à l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 portant création d'une Commission bruxelloise de déontologie**

*Article 7*

L'article 8, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 portant création d'une Commission bruxelloise de déontologie est modifié comme suit :

- au littera b), les mots « ou d'auditeur général, d'auditeur général adjoint ou de premier auditeur » sont remplacés par les mots « , d'auditeur » ;
- au littera e), le mot « président » est remplacé par les mots « juge auprès » ;
- au littera f), les mots « ou de professeur associé de droit » sont remplacés par les mots « , de professeur associé, de chargé de cours ou de maître de conférence en droit ».

*Article 8*

§ 1<sup>er</sup>. – L'article 8, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même ordonnance est modifié comme suit :

- au premier tiret, le mot « sept » est remplacé par le mot « cinq », et le mot « trois » est remplacé par le mot « deux » ;



- bij het tweede streepje wordt het woord « drie » vervangen door het woord « twee » ;
- bij het derde streepje wordt het woord « vier » vervangen door het woord « drie ».

§ 2. – In dezelfde paragraaf wordt het tweede lid vervangen door wat volgt : « Ten minste één lid onder de vijf leden die voldoen aan de in § 1, 2° en 3°, vastgelegde voorwaarden is Nederlandstalig. ».

§ 3. – In dezelfde paragraaf wordt een nieuw derde lid ingevoegd, luidend als volgt : « Ten minste vijf onder de tien leden van de Commissie hebben hun woonplaats in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. ».

#### *Artikel 9*

Artikel 14 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 14. De commissieleden ontvangen zitpenningen voor hun deelname aan vergaderingen van de Commissie, waarvan het niet-geïndexeerd bedrag wordt vastgelegd op 150 euro bruto voor de leden. De voorzitter ontvangt dubbele zitpenningen.

Het bedrag van de zitpenningen wordt geïndexeerd volgens de loonsverhogingscoëfficiënt. ».

### **Hoofdstuk III – Inwerkingtreding**

#### *Artikel 10*

Deze gezamenlijke ordonnantie treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de artikelen 2 en 5, die in werking treden op 1 december 2018.

- au deuxième tiret, le mot « trois » est remplacé par le mot « deux » ;
- au troisième tiret, le mot « quatre » est remplacé par le mot « trois ».

§ 2. – Au même paragraphe, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit : « Un membre au moins parmi les cinq membres répondant aux conditions fixées au § 1<sup>er</sup>, 2° et 3° est d'expression néerlandaise. ».

§ 3. – Au même paragraphe, un nouvel alinéa 3 est inséré, rédigé comme suit : « Au moins cinq membres parmi les dix membres de la Commission sont domiciliés en Région de Bruxelles-Capitale. ».

#### *Article 9*

L'article 14 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Art. 14. Les membres de la Commission bénéficient d'un jeton de présence, pour la participation aux réunions de la Commission, dont le montant est de 150 euros bruts non-indexés pour les membres. Le président perçoit un double jeton de présence.

Le montant des jetons de présence est indexé en fonction du coefficient de majoration relatif au traitement. ».

### **Chapitre III – Entrée en vigueur**

#### *Article 10*

La présente ordonnance conjointe entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 2 et 5, qui entrent en vigueur au 1<sup>er</sup> décembre 2018.

Charles PICQUÉ (F)  
Vincent DE WOLF (F)  
Bruno DE LILLE (N)  
Caroline DÉ SIR (F)  
Emmanuel DE BOCK (F)  
Zoé GENOT (F)  
Benoît CEREXHE (F)  
Jef VAN DAMME (N)